ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 20 septembre 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat", a donné le 6 novembre 1991 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 september 1991 door de Minister van Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel", heeft op 6 november 1991 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

PREAMBULE.

Alinéa 2.

L'usage est de ne rappeler, pour chacun des articles ou des paragraphes visés, que les modifications qui produisent encore un effet, en omettant celles qui sont devenues sans objet.

Ainsi convient-il d'écrire pour :

- l'article 31, § 2 : "remplacé par l'arrêté royal du 2 février 1988";

- l'article 32, § ler : "modifié par l'arrêté royal du 22 février 1985";

- l'article 84, § 6 : "remplacé par l'arrêté royal du 21 janvier 1987";

- l'article 102 : "modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 5 avril 1976, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 3 juillet 1985, 28 février 1986 et 16 avril 1991;".

DISPOSITIF.

Observation préalable.

Les références aux articles de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, faites dans les articles 1er, 2, 8 et 9 du projet, doivent être adaptées aux observations formulées à propos de l'alinéa 2 du préambule.

Article 1er.

Le texte néerlandais du paragraphe 2, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 2.

Le texte néerlandais devrait être rédigé comme il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 3.

Dans le texte néerlandais, la phrase liminaire de l'article 3 devrait être rédigée ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 33quater en projet.

Dans le texte néerlandais, la phrase liminaire du paragraphe 1er serait mieux rédigée ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Le paragraphe 1er, 1° et 3°, serait mieux rédigé comme suit :

"1° selon le rôle linguistique du stagiaire, du Secrétaire permanent au recrutement ou de son adjoint, président;".

"3° selon le rôle linguistique du stagiaire, du fonctionnaire chargé de la haute direction du stage des candidats de niveau 1".

Dans le texte néerlandais du paragraphe 2, il y a lieu de remplacer le mot "samengevat" par le mot "gecoördineerd".

Article 5.

Il n'y a pas lieu de faire référence à l'arrêté royal du 12 novembre 1990 puisque celui-ci n'a pas modifié l'article 82, alinéa 1er, 3°.

Article 11.

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d’écrire "de bepaling onder 4°" au lieu de "de 4°".

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

AANHEF.

Tweede lid.

Het is gebruikelijk voor elk van de artikelen of paragrafen waarnaar wordt verwezen alleen te herinneren aan de wijzigingen die nog uitwerking hebben en de wijzigingen die doelloos geworden zijn weg te laten.

Aldus schrijve men voor :

- artikel 31, § 2 : "vervangen bij het koninklijk besluit van 2 februari 1988";

- artikel 32, § 1 : "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1985";
- artikel 84, § 6 : "vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987";

- artikel 102 : "gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, 5 april 1976, 16 november 1981, 18 november 1982, 3 juli 1985, 28 februari 1986 en 16 april 1991;".

BEPALEND GEDEELTE.

Voorafgaande opmerking.

De verwijzingen naar de artikelen van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 in de artikelen 1, 2, 8 en 9 van het ontwerp, moeten worden aangepast aan de in verband met het tweede lid van de aanhef gemaakte opmerkingen.

Artikel 1.

In de ontworpen paragraaf 2 schrijve men "hun administratieve diensten" in plaats van "hun administratie".

Artikel 2.

Men schrijve :

"In artikel 32, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1982 en 22 februari 1985, worden de woorden "bij artikel 31, § 2" vervangen door de woorden "in artikel 31, § 3"".

Artikel 3.

De inleidende volzin van artikel 3 zou als volgt moeten worden gesteld :

"In hetzelfde besluit wordt een artikel 33quater ingevoegd luidende :".

Het ontworpen artikel 33quater.

In paragraaf 1 zou de inleidende volzin beter als volgt worden gesteld :

"§ 1. Voor de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve wordt voor de stagiairs van niveau 1 een stagecommissie opgericht die bestaat uit :".

Het zou beter zijn paragraaf 1, 1° en 3°, als volgt te stellen :

"1° naar gelang van de taalrol van de stagiair, de Vaste Wervingssecretaris of zijn adjunct, die voorzitter is;".

"3° naar gelang van de taalrol van de stagiair, de ambtenaar die belast is met de hoge leiding van de stage van de gegadigden van niveau 1".

In paragraaf 2 vervange men het woord "samengevat" door het woord "gecoördineerd".

Artikel 5.

Er is geen grond om te verwijzen naar het koninklijk besluit van 12 november 1990, aangezien dat besluit artikel 82, eerste lid, 3°, niet heeft gewijzigd.

Artikel 11.

In 2° schrijve men "de bepaling onder 4°" in plaats van "de 4°".

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS, staatsraden,

F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,
J. van COMPERNOLLE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. J.-J. STRYCKMANS.